



Project Report by Mr. Thomas Herbert, Project Coordinator Mali, C-PVP:

For the project “Rettung von 305 Menschen vor Verdursten/Verhungen”,

Project ID: 1856 on <https://www.respekt.net/projekte-unterstuetzen/details/projekt/1856/>

ENGLISH:

The occasion of the distribution of Food at the Faladjei Refugee Camp was too colourful. It attracted journalist from other Radio and Television stations. For example, yesterday at 12.30 GMT, there was a focus on our event on Radio Energie in the National language. They spoke brilliantly on our event and wished C-PVP will continue to help them. The distribution of the Food also co-incided with the Muslim Fasting of Ramadan as it is only six days away. They had their slogan “Long Live C-PVP” , much grateful for the offer.

The 455.352,000 Fcfa was used in the purchase of mainly rice, sugar and millet. Their other problem beside food is that of shelter as the rainy season just around the corner. The aid was significant and on the way the number of influx has being quite often due to the massacre of a village Kusako in Mopti Region where unknown gunmen killed 165 people including their livestock taking number of the inhabitant at the Camp from 305 to 823. Another massacre of Malian soldiers where unknown gunmen killed 11 soldiers at Kolikoro Region nearly the border of Mauritania has made the of refugees to be on the increase. The panic, has made surrounding villages to flee to the Capital, creating another economic and social crisis in Mali.

DEUTSCH:

Die Begeisterung über die Verteilung von Nahrungsmitteln im Flüchtlingslager Faladjei war sehr farbenfroh. Es zog auch Journalisten von anderen Radio- und Fernsehsendern (von uns nicht kontaktierte) an. So stand beispielsweise gestern um 12.30 Uhr GMT unsere Hilfsaktion auf Radio Energie (malischer Radiosender) im Mittelpunkt, sie (die Flüchtlinge in den Camps) sprachen begeistert über unsere Hilfsaktion und wünschen sich (nach eigener Aussage), dass C-PVP ihnen weiterhin helfen würde. Die verteilten Lebensmittel wurden auch mit dem muslimischen Fasten des Ramadans abgestimmt, da es nur noch sechs Tage bis dahin sind. Sie (die Flüchtlinge in den Camps) riefen den/ihren Slogan “Lang lebe C-PVP”, und waren sehr dankbar für die Unterstützung.



Die CFA 455.352.000 (EUR ~693,- inklusive weiter Spenden, außerhalb von respekt.net) wurden hauptsächlich für den Kauf von Reis, Zucker und Hirse verwendet. Ihr (der Flüchtlinge) anderes Problem ist neben der Nahrung die Unterkunft, da die Regenzeit unmittelbar vor der Tür steht. Die Hilfe war bedeutsam, da die Zahl der (weiteren) Zuströme (von Menschen in die Camps) größtenteils auf das Massaker in dem Dorf Kusako in der Region Mopti zurückzuführen sind, wo unbekannte Bewaffnete 165 Menschen töteten, einschließlich ihres Viehs. Dadurch erhöhte sich die Zahl der Bewohner des Lagers von 305 auf 823. Ein weiteres Massaker an malischen Soldaten, bei dem unbekannte bewaffnete Männer 11 Soldaten in der Region Kolikoro nahe der Grenze zu Mauretanien töteten, hat die Zahl und die Panik der Flüchtlinge erhöht. In den umliegenden Dörfern zur Flucht in die Hauptstadt geführt, was zu einer weiteren wirtschaftlichen und sozialen Krise in Mali führt.